

DCE 18 VH 05 PSLK/5m

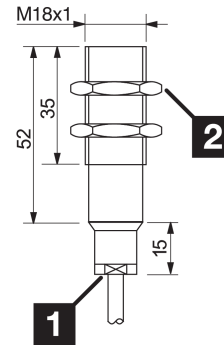
Induktiver Näherungssensor
Inductive proximity sensor
Détecteur de proximité inductif

di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
DE-73660 Urbach
Germany
Tel: +49 (0) 7181/9879-0
info@di-soric.com · www.di-soric.com

206875

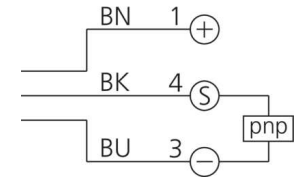


Stand 10.01.24, Änderungen vorbehalten
As of 01/10/24, subject to change
État 10.01.24, sous réserve de modifications



1) LED / LED / LED

2) Schlüsselweite 24 mm / Width over flats 24 mm / Ouverture de clé 24 mm mm



BK : schwarz / black / noir
BN : braun / brown / marron BU : blau / blue / bleu

Technische Daten	Technical data	Caractéristiques techniques	+20°C, 24 V DC
Einbauart	Installation type	Type de montage	bündig / Flush / Affleurant
Schaltabstand	Switching distance	Distance de commutation	5 mm
Betriebsspannung	Service voltage	Tension de service	10 ... 33 V DC
Schaltausgang	Switching output	Sortie de commutation	pnp, 200 mA, NO
Auswertung	Evaluation	Évaluation	digital / digital / Numérique
Umgebungstemperatur Betrieb	Ambient temperature during operation	Température ambiante de fonctionnement	-25 ... +120 °C
Schutzart	Protection type	Indice de protection	IP 68
Anschluss	Connection	Raccordement	Kabel, 5 m, 3-polig, A-kodiert / Cable, 5 m, 3-pin, A-coded / Câble, 5 m, 3 pôles, Codage A

Sicherheitshinweise



Allgemeiner Sicherheitshinweis

WARNUNG! Kein Sicherheitsbauteil gemäß 2006/42/EG und EN 61496-1 /-2! Darf nicht zum Personenschutz eingesetzt werden! Nichtbeachtung kann zu Tod oder schwersten Verletzungen führen! Nur bestimmungsgemäß verwenden!

Safety instructions



General safety notice

WARNING! Not a safety component pursuant to 2006/42/EG and EN 61496-1/-2! May not be used for personal protection! Non-compliance can lead to death or serious injuries! Only use as directed!

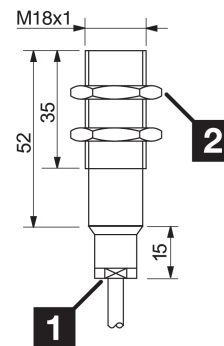
Consignes de sécurité



Consigne de sécurité générale

AVERTISSEMENT ! Ce produit n'est pas un composant de sécurité au sens des réglementations 2006/42/CE et NF EN 61496-1/-2 ! Ne pas l'utiliser pour la protection des personnes ! Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves ! N'utiliser le produit que selon son utilisation conforme !

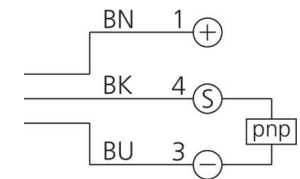
di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
DE-73660 Urbach
Germany
Tel: +49 (0) 7181/9879-0
info@di-soric.com · www.di-soric.com



1) LED

2) 开口度 24 mm

mm



BK : 黑色
BN : 棕色

BU : 蓝色

技术数据	+20°C, 24 V DC
内装方式	齐平
感应距离	5 mm
工作电压	10 ... 33 V DC
开关输出端	pnp, 200 mA, NO
评估	数字量
工作环境温度	-25 ... +120 °C
防护等级	IP 68
连接	电缆, 5 m, 3 针, A 编码

版本 24.01.10, 保留变更权



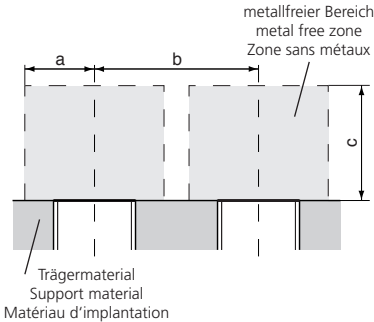
安全提示

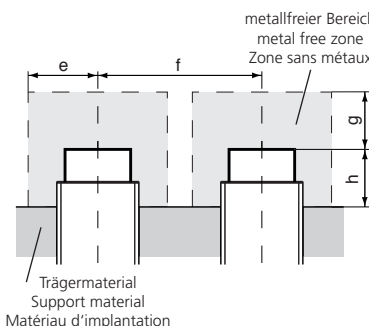


一般安全提示

警告！没有符合 2006/42/EU 和 EN 61496-1 /-2 标准的安全结构件！不得用于人身安全保护！不遵守规定会导致死亡或重伤危险！仅按规定使用！

Induktiver Näherungsschalter				Inductive Proximity Switch				Détecteur inductif de proximité			
Einbauhinweise ⑧				Mounting recommendations ⑧				Recommandations de montage ⑧			
Maximale Einschraub­längen				Maximum screw-in length				Longueur noyable maximale			
Durch die in DIN 13 festgelegten Gewindemaße und Toleranzen ergeben sich folgende maximale Einschraub­längen: M12											

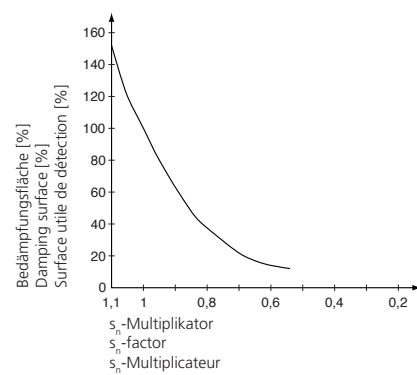


Einbauhinweise ⑧					Mounting recommendations ⑧					Recommandations de montage ⑧									
					Nichtbündiger Einbau (nb)					Non-flush mounting (nb)					Montage non noyé (nb)				
Bei nicht bündigem Einbau bzw. bei Parallelmontage sind folgende Abstände einzuhalten:					In case of non-flush mounting or parallel mounting the following distances should be observed:					Dans le cas d'un montage non-noyé ou d'un montage en parallèle, il faut respecter les distances suivantes :									
Bauform		Abstand [mm]			Design		Distance [mm]			Boîtiers		Distance [mm]							
		e	f	g	h		e	f	g	h		e	f	g	h				
M12		18	24	12	8	M12	18	24	12	8	M12	18	24	12	8				
M18		27	39	21	14	M18	27	39	21	14	M18	27	39	21	14				

Normmessplatten und Faktoren		Standard meas. plates and factors		Cibles standard et facteurs de réduction	
Bauform	Normmessplatte [mm]	Design	Measuring plate [mm]	Boîtiers	Cible [mm]
M12	12x12x1	M12	12x12x1	M12	12x12x1
M18 b	18x18x1	M18 b	18x18x1	M18 b	18x18x1
M18 nb	24x24x1	M18 nb	24x24x1	M18 nb	24x24x1
M30	30x30x1	M30	30x30x1	M30	30x30x1

Materialeinfluss Messplatte / Schaltabstand		Standard measuring plates and factors		Cibles standard et facteurs de réduction	
Materialeinfluss		Material influence		Matériau	
Messplatte	Schaltabstand	meas. plate	Operating distance	de la cible	Portée
Stahl St 37	Snx1,00	Steel St 37	Snx1,00	Acier St 37	Snx1,00
Edelstahl V2A	Snx0,70	Stainless steel V2A	Snx0,70	Inox V2A	Snx0,70
Messing	Snx0,50	Brass	Snx0,50	Laiton	Snx0,50
Aluminium	Snx0,45	Aluminium	Snx0,45	Aluminium	Snx0,45
Kupfer	Snx0,40	Copper	Snx0,40	Cuivre	Snx0,40

Geometrieeinfluss		Geometric influence		Influence géométrique	
Bei Folien ist eine Verringerung des Schaltabstandes zu erwarten.		When using foils, a decrease in the usable operating distance can be expected.		Dans le cas d'utilisation de feuillet, une réduction de la portée est à prévoir.	



Bedämpfungsfäche [%]
Damping surface [%]
Surface utile de détection [%]

1,1 1 0,8 0,6 0,4 0,2

Sn-Multiplikator
Sn-factor
Sn-Multiplicateur